

Превод от английски език

ВАРТА

Батерии NiMH

Потребителски батерии

Информационен лист по безопасност на материала

Издание: 2013-01-30/Версия 7

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ

Никел-метал-хидратни батерии
Потребителски батерии Varta
GmbH & Co. KGaA

Всички размери
Alfred Krupp Str. 9 73479
Ellwangen/Germany
Tel: ++49 (0) 7961 / 83-0
Fax: ++49 (0) 800 / 8278274
++49 (0) 911/65372260

Телефон за специален случай

2. СЪСТАВ – ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪСТАВНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ

Съставния	Приблизителен процент от общото тегло
Никел и съединения	17 – 40
Стокана	15 – 57
Калиев хидроксид (KOH) (калийна основа)	3 – 15
Натриев хидроксид (NaOH) (натриева основа)	< 4
Литиев хидроксид (LiOH) (литиева основа)	< 4
Кобалт и съединения	2 – 8
Цинк и съединения	< 3
Манган (Mn)	< 2
Алуминий (Al)	< 2
Водород, съхранение, мисметална елда	4 – 20
Вода, хартия, пластмаса, други.	Баланс

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЗА ОПАСНОСТИ

Забележка: Батериите описани в този информационен лист по безопасност са запечатани и не са вредни, доколкото те се използват в съответствие с инструкциите на производителя. Съдържанието на батериите не създава опасност, ако целостта им не е срушена от външно (механично, топлинно или електрическо). В случай на такова налягане е възможно да възникнат пожар, експлозия и опасност от тежки изгаряния.

Предупреждение: Не правете къса верига, не пробивайте, не деформирате, не разполювайте, не нагрявайте над 85°C и не изпускате. Пазете батериите далеч от малки деца. Международният стандарт IEC 61809 съдържа повече подробности относно безопасността на никел-метал-хидратните батерии.

4. МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Контакт с вътрешното съдържание на батериите:

- **Кожа:** Незабавно измийте с обилно количество вода в продължение поне на 15 минути. Ако симптомите продължават да са налице след измиването, потърсете медицинска помощ.
- **Очи:** Незабавно измийте с обилно количество вода в продължение поне на 15 минути и потърсете медицинска помощ.
- **Респираторна система:** Незабавно напуснете помещението. При големи количества и възпадение на респираторния тракт, потърсете медицинска помощ.
- **Поглъщане:** Измийте устата и зоната около нея с вода. Потърсете незабавна медицинска помощ.

5. ПРОТИВОПОЖАРНИ МЕРКИ

А. Средства за гасене:

- ▶ Обилно количество вода или пена са ефективни пожарогасителни агенти за никел-метал-хидридни батерии.
- ▶ Сухите химически пожарогасители също могат да бъдат използвани.

Б. Противопожарни процедури:

- ▶ Ако батериите са въввлечени в огън, използвайте автономен дихателен апарат с положително налягане.

6. МЕРКИ ПРИ ИНЦИДЕНТНО ИЗПУСКАНЕ

Когато корпусът на батерията е нарушен, е възможно изтичане на малко количество електролит. Запечатайте батерията херметично в пайповия плик, добавете малко сух пясък, варовик (CaCO_3) или вар на прах (CaO), или пермикулит. След това изхвърлете с вода.

7. БОРАВЕНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

- ▶ Не позволявайте клемите да напранят дъго съединение.
- ▶ За предпочитане е да се съхранява на хладно (под 30°C), в сухо помещение, където температурните промени са малки.
- ▶ Не оставяйте в близост до отоплителния уред и не излагайте на пряка слънчева светлина за продължителни периоди от време. Повишената температура може да доведе до намаляване на живота на батериите.

8. КОНТРОЛ НА ЕКСПОЗИЦИЯТА/ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

Дихателно оборудване: Не се изисква при нормални условия на употреба.

Защита на ръцете: Не се изисква при нормални условия на употреба. Използвайте защитни ръкавици от бутил при работа с течални батерии.

Защита на очите: Не се изисква при нормални условия на употреба. Носете предпазни очила, когато работите с течални батерии.

9. ФИЗИЧНИ И ХИМИЧНИ СВОЙСТВА

Геометрични твърди предмети.

10. СТАБИЛНОСТ И РЕАКТИВНОСТ

Когато са заредени и са нагряти над 100°C , могат да избухнат.

11. ТОКСИЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Не се прилага.

12. ЕКОЛОГИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Не се прилага.

13. СЪОБРАЖЕНИЯ ПРИ ДЕПОНИРАНЕ

- ▶ Никел-метал-хидратните батерии не съдържат опасни материали според ЕС директива 2006/66/ЕС.
- ▶ В съответствие с подходящи национални регламенти (2006/66/ЕС).

14. ТРАНСПОРТНА ИНФОРМАЦИЯ

Никел-метал-хидратните батерии, които ние доставяме до нашите клиенти не са предмет на нормативната уредба за опасни транспортни стоки дори при следните наредби:

Въздушен транспорт: IATA наредба за опасни стоки 54 издание със специално условие 123.

Документите за експедиция съдържат „Без ограничения по специалната наредба A123“.

Морски транспорт: MDG код 35. Поправка, специално условие 304.

Сухопътен и железопътен транспорт: ADR/RID 2013 специално условие 304. UN 3496 не е предмет на тези наредби.

Всички тези батерии са внимателно опечатвани и имат осигурени подходяща защита за предотвратяване на късо съединение.

15. РЕГУЛАТОРНА ИНФОРМАЦИЯ

Не се прилага.

16. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

По принцип за никел-метал-хидратните батерии се прилага стандарт по безопасност IEC 61809. Той съдържа подробни препоръки към производителите на оборудване и към потребителите.

Делукопиранията Соня Славчева Кръстева-Кръстева удостоверяват верността на произхода на приложения документ. (Информационен лист по безопасност на материал, Издание: 2013-01-10/Версия 7) от английски на български език. Преводът се състои от 4 страници.

Преводът:
Соня Славчева Кръстева-Кръстева

